

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 41

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LOSINGER

## Betonschlitz- wände System ELSE

für

Baugrubenumschliessungen  
und Fundamentmauern

Seitenwände von Unterführungen  
und Untergrundbahnen

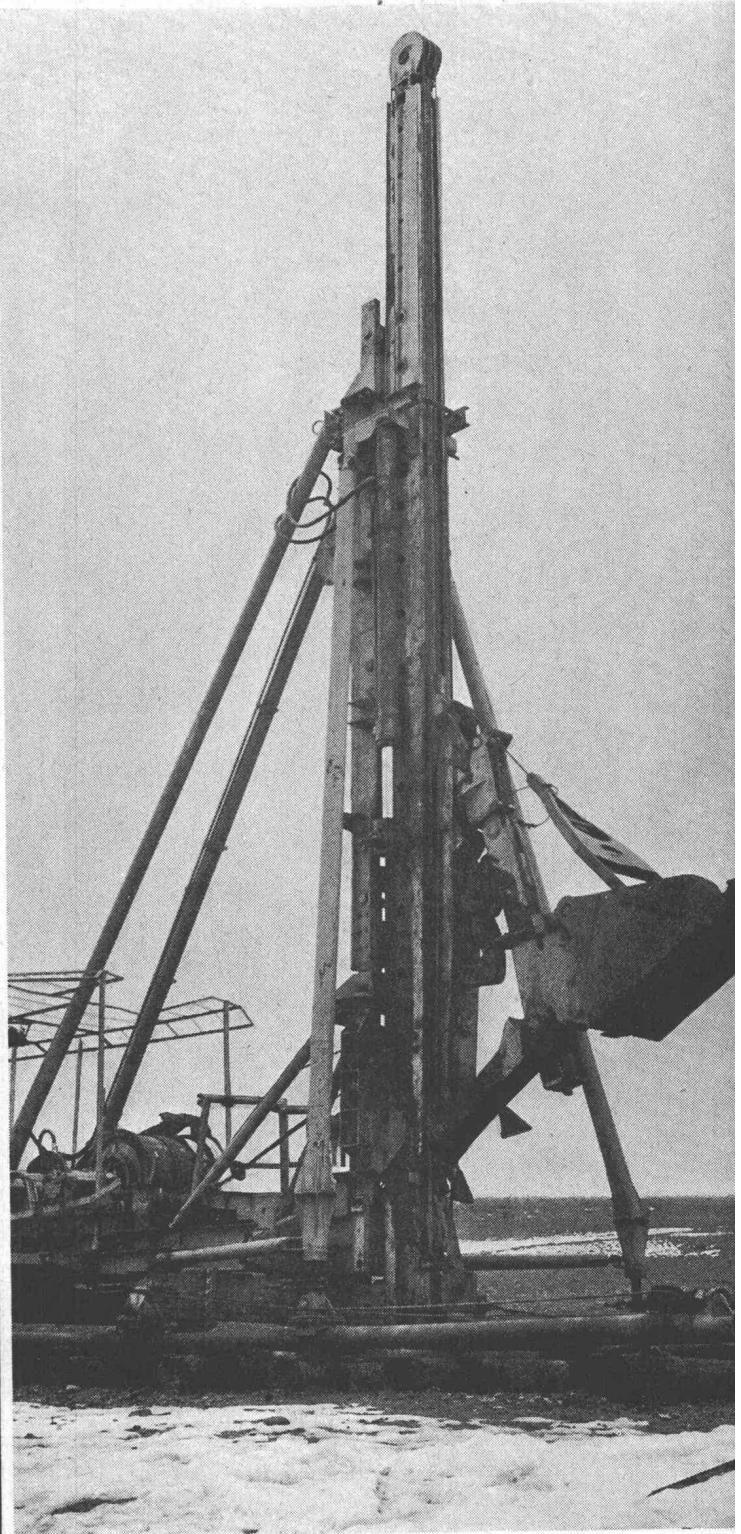
Dichtungsschürzen von Dämmen

Stabilisierung von Böschungen

Pfeilerfundamente

Ausführung auch in Grundwasser,  
in Stärken von 45, 60, 80 cm u.m.  
für grosse Tiefen, mit oder ohne  
Bewehrung

Gelenkter Aushub und hohe  
Leistung auch bei härteren Böden



## Spezialarbeiten

Losinger + Co AG  
Bern Dapplesweg 17  
Telefon 031/46 13 11

# Argolite

**ARGOLITE AG**  
Kunststoffplattenwerk  
Willisau LU  
Telephon 045 / 6 19 12

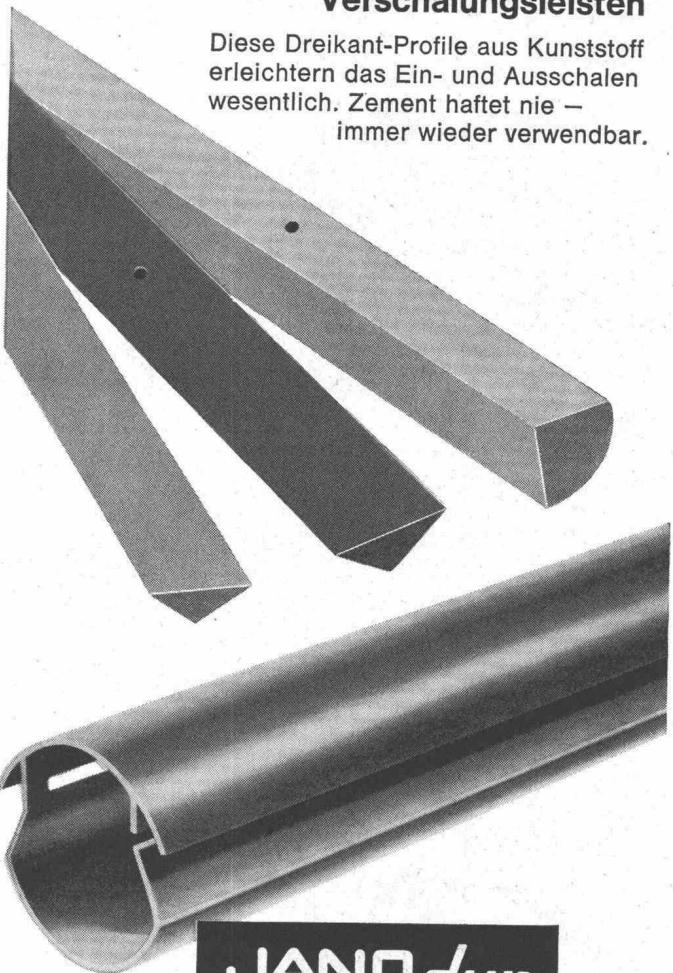
# FORMWANDE

260 x 130 cm 330 x 130 cm 330 x 160 cm

## JANOdur

### Dreikant- Verschalungsleisten

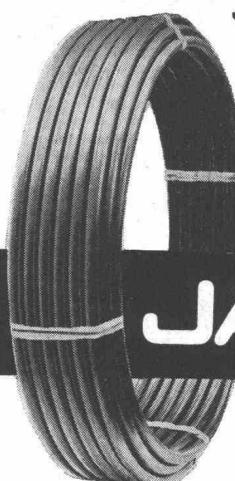
Diese Dreikant-Profile aus Kunststoff erleichtern das Ein- und Ausschalen wesentlich. Zement haftet nie — immer wieder verwendbar.



## JANOdur

### ESV-Drainagerohre

Drainage länger wirksam auch in unruhigem Gelände durch JANOdur ESV-Drainagerohre.



## Kunststoffrohre

## JANSEN

JANSEN & CO. AG, 9463 OBERRIET SG  
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk  
Telephon 071/781244 Telex 57159

**Neuheit!**

**NETLON**

**Netze für  
Strassen- und  
Gartenbau**

Die Netlon-Plastiknetze verhindern das Rutschen des Humus. An Holzpflocken werden knapp über dem Erdboden die Plastiknetze befestigt.

Lieferbar 10, 20 und 30 cm hoch.

Einige Vorteile der Netlon-Böschungsnetze:

- Sie sind leicht zu handhaben
- Sie sind rasch verlegt, sparen Arbeitszeit
- Sie lassen sich leicht mit einer gewöhnlichen Schere entzweischneiden
- Sie sind bequem aufgemacht in Rollen von ungefähr 120 Laufmetern
- Sie schonen die Hände, bieten keinen Anlass zu Verletzungen
- Sie rosten nicht



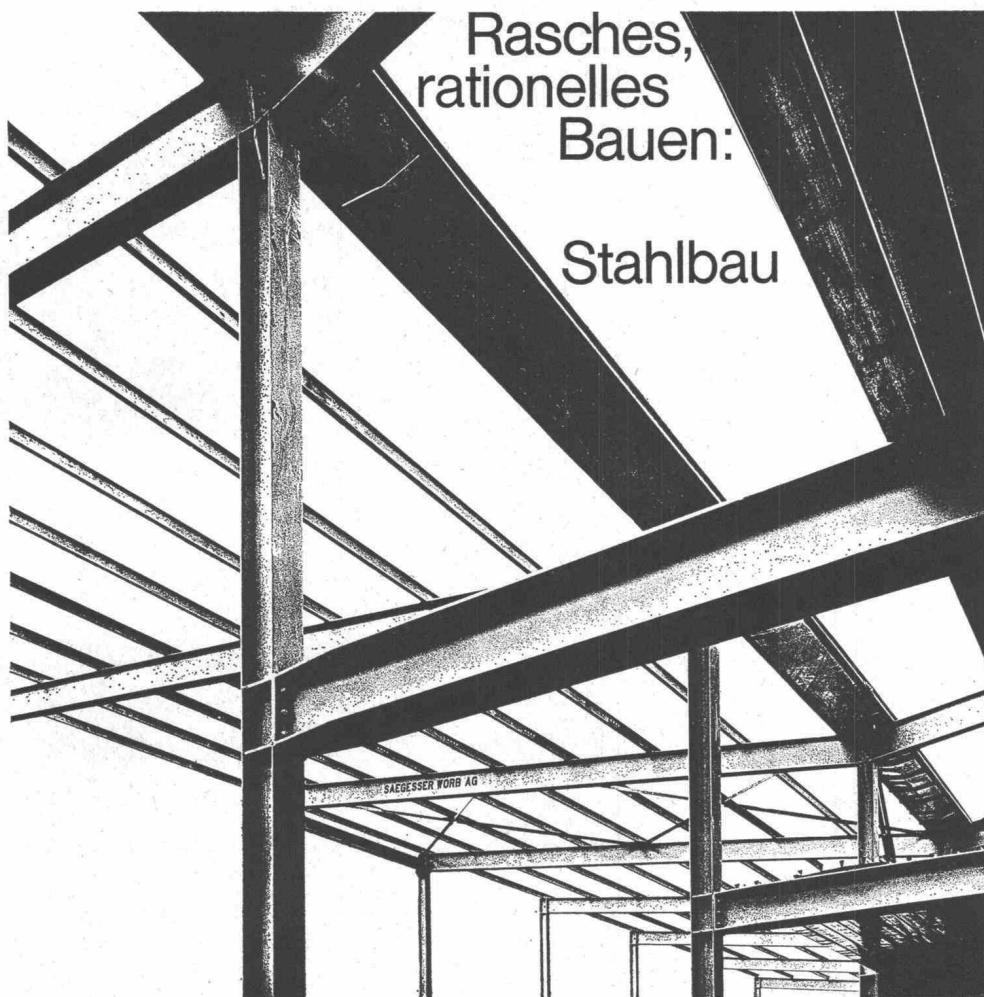
Hersteller:



Vertrieb durch Grossistenfirmen des Bau- und Eisenhandels

Telefon (057) 6 32 42  
Telex-Nr. 53792

**WOHLEN/AARGAU**



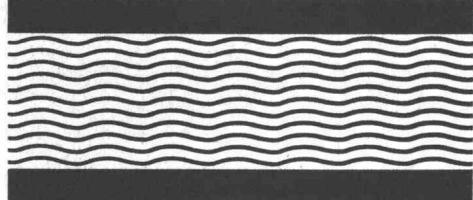
Eine unserer  
**Spezialitäten:**  
Fabrikation mit Montage von  
**Stahlhochbauten**  
für alle Ihre Bedürfnisse

Weitere Spezialgebiete:  
- Masten und Kandelaber  
- Apparate und Behälter  
- Förderanlagen für Stück- und Schüttgüter  
- Arbeitsbühnen pat.  
- Metall- und Maschinenbau

**SÄGESSER  
WORB AG**

**Sägesser Worb AG  
3076 Worb BE  
Tel. (031) 67 26 25**

# BITAG



Bitag AG, Zürich, Talacker 30 Tel. 051/271867

Spezialfirma für

## Grundwasserisolationen

Starre Innen- und Außenwannen  
Stopfen von Wassereinbrüchen  
Abdichten von Liftschächten, Luftschutzkellern usw.

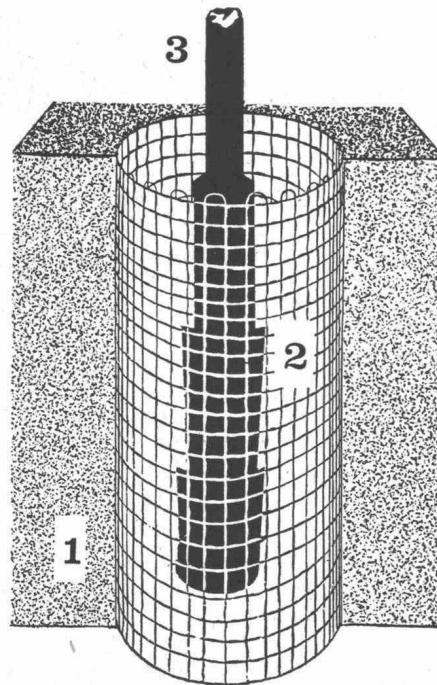
## Fugenabdichtungen

Abdichtung sämtlicher Fugen

## Bitumeninjektionen

Horizontalisolationen gegen aufsteigende Feuchtigkeit in bereits bestehenden Gebäuden (Bruchstein, Sandstein, Beton usw.)  
Prompte Ausführung durch

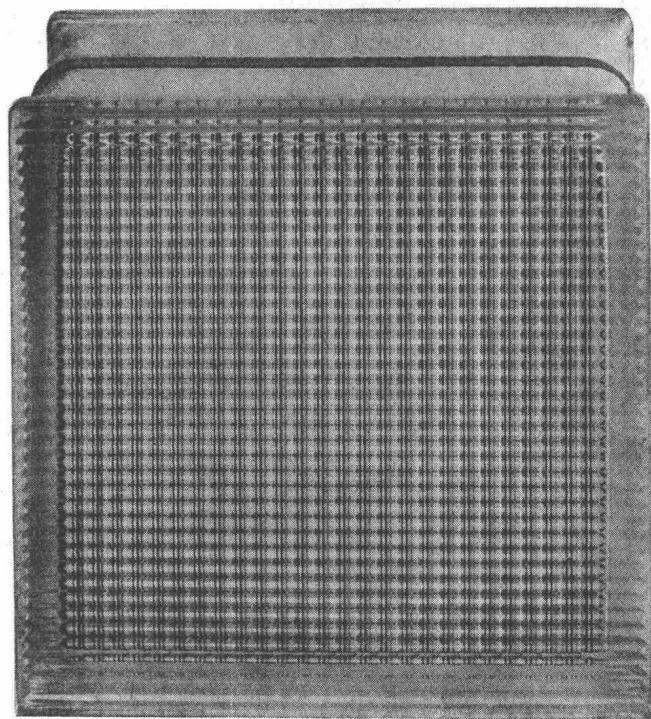
### BETONDRAHTKERNE *Alpha*



1 = Schnitt Beton    2 = Beton-Drahtkern    3 = Eisenstück,  
einzubetonieren

Lieferungen durch

*Alpha AG. Nidau*    Tel. (032)  
2 46 92



### Glasbeton

Glasbausteine, hohl, verschweisst, für Außenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorfällige Eigenschaften. Langjährige Erfahrung!

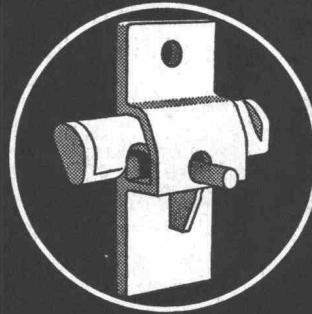
Ruppert, Singer+Cie AG



Glasbeton - Oberlichter, begeh- und befahrbar mit massiven Glasprismen oder schwitzwasser-freien Hohlsteinen. Grosse Referenzliste!

Zürich    Vulkanstr. 116

## ARETOR



### Die solide und praktische Schalungsklemme

+ Pat. (aus Stahl, nicht Guss)

Mit -ARETOR- Verwendung von  
gewöhnlichen Rundseilen als Zugstab

Mit -ARETOR- absolute Sicherheit: je grösser  
der Betondruck, desto grösser die Klemmwirkung.

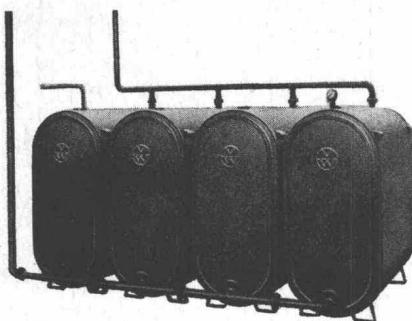
**R. RIGLING & CO.**  
Zürich 50 - Oerlikon  
Leutschenbachstr. 44  
Tel. 051/468225



gegr. 1890

**Ausführung von  
Stahlkonstruktionen  
jeder Art**

## **Mannesmann-Behälter**



**Haushaltsbehälter**  
nach DIN 6622 für Zimmeröfen

**Batteriebehälter**  
nach DIN 6620  
zur Aufstellung in Kellerräumen

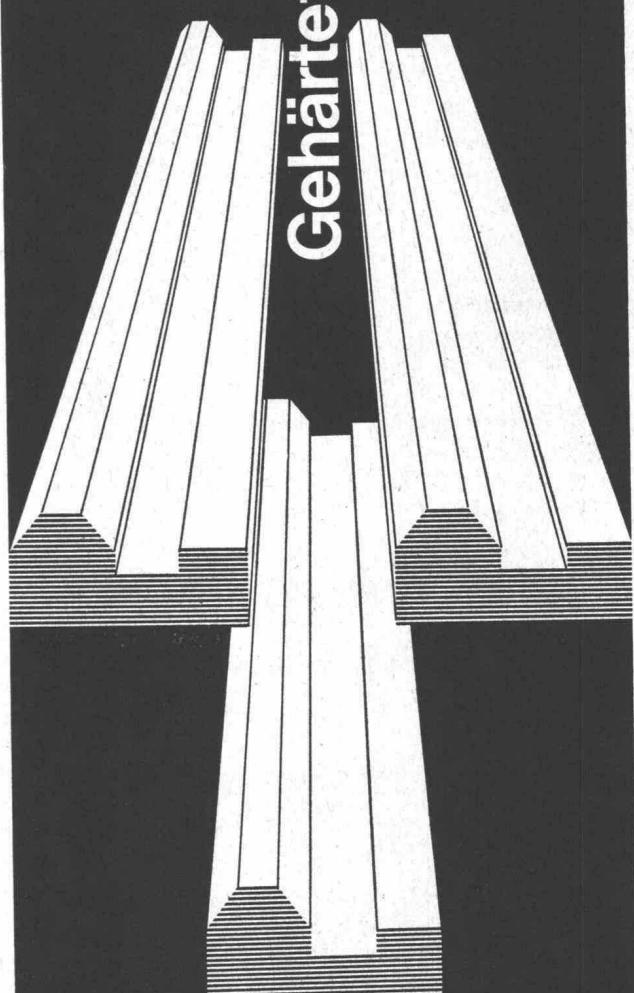
**Unterirdische Lagerbehälter**  
nach DIN 6608  
ein- und doppelwandig

Fässer und Zubehör  
8105 Regensdorf  
Telefon 051 / 94 49 97

**JACCAZ**

428

widerstehen  
dem Verschleiss  
die Maschinen  
bewahren ihre  
Präzision!



**VON ROLL**

Beratungsstelle für Kundenguss, Gerlafingen



**Herzogenbuchsee**  
**Tel. 063 5 22 44**

**Falt-, Schiebe-, Klapp-, Hallen- und Boxentore**  
**Krankklappen, Stapelwände, Antriebe, Steuerungen, Signalanlagen**  
**Ölhydraulische Aufzüge**

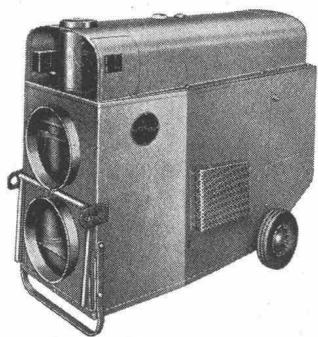
Modernster, fahrbarer

## **Luftheizapparat** **AAF-HERMAN NELSON**

Heute  
unentbehrlich!

für permanente  
Heizung  
Bauausfrocknung  
Raumtemperierung  
Auffauung und  
Entfeisung

- **Vollautomatisch**
- **Wirtschaftlich**
- **Leistungsfähig**
- **Wartungslos**
- **Reine Warmluft-Abgase separat**



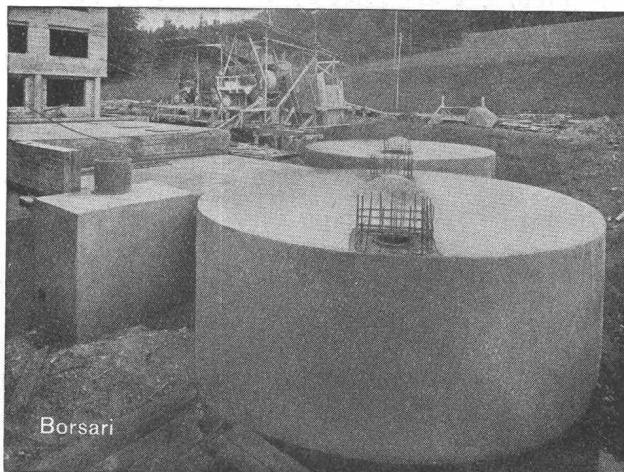
EMPA-geprüft  
Mod. de Luxe

Unsere Apparate werden auch mietweise abgegeben

Die meistgekaufte mobile Luftheizung der Schweiz — auch für Ihren Betrieb!

**RIWOSA AG**

Witikonerstrasse 80 8032 Zürich Tel. (051) 53 45 55/56



Altersheim Bethesda, Küsnacht ZH, 2 Tanks, total 400 m³ Heizöl

## **BORSARI** **Heizöl- u. Benzin-Tanks**

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

Erstklassige Referenzen

50 Jahre Erfahrung

Keine Korrosion

Kein Unterhalt

**BORSARI & CO., Zollikon-Zürich**

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873

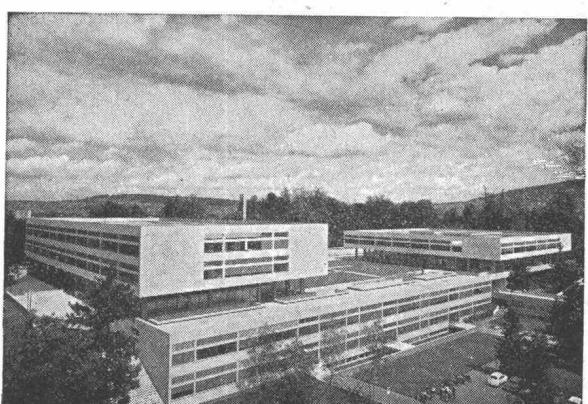
**AEZ**

**TERRASSENBELÄGE**

**FLACHBEDACHUNGEN**

**GRUNDWASSERISOLIERUNGEN**

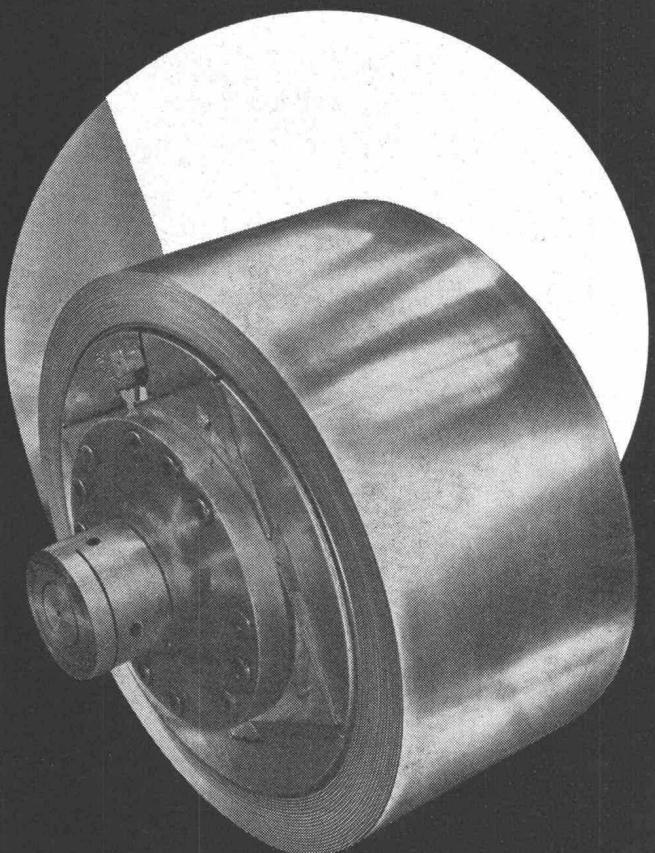
**Asphalt-Emulsion AG Zürich**





### Legen Sie Wert auf

- gute Masshaltigkeit
- einwandfreie Oberfläche
- zuverlässige Lieferung
- dann verarbeiten Sie  
kaltgewalzten DT-Bandstahl.
- DT-Bandstahl,  
ein Bieler Qualitätsprodukt



Vereinigte Drahtwerke AG Biel

### Altöl nicht wegwerfen!

Sorgfältig sammeln, dann  
re-raffinieren lassen.



**Unsere Re-Raffination** ist die hygienisch und wirtschaftlich richtige Verwertung Ihres Altöls, denn:  
**Unsere Re-Raffination** senkt Ihre Schmierkosten

**Unsere Re-Raffination** entzieht bedeutende Mengen wertvollen Mineralöles der Vernichtung

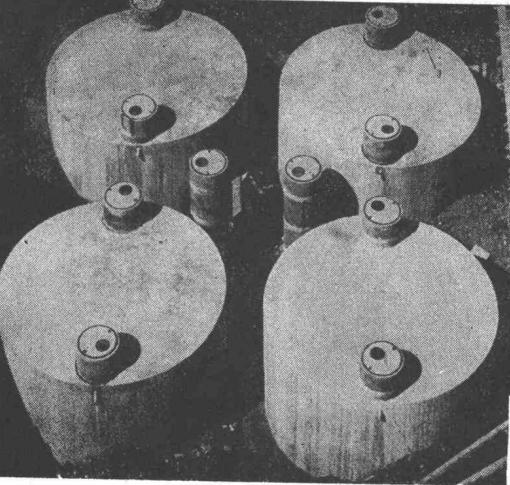
**Unsere Re-Raffination** verhindert Luftverpestung durch Verbrennen und Gewässerverschmutzung durch Wegschütten von Altöl

**Altöl-Re-Raffination** ist Vertrauenssache. Jahrzehnte der Erfahrung und Forschung bürgen für richtige Aufarbeitung. Vertrauen Sie Ihre Altöle unserem nach modernen Methoden arbeitenden Re-Raffinationswerk an. Sie erhalten sie neuwertig zurück.

## Altöl-Re-Raffination

ADOLF SCHMIDS ERBEN AKTIENGESELLSCHAFT  
3001 Bern, Telefon 031 / 25 78 44

# betontanks



Aus dem Pfalz-Verlag soeben erschienen:  
Von dem bekannten Basler Architekten  
Prof. Dr. Ing. e. h. Schmidt

## Beiträge zur Architektur

Ausgewählte Schriften 1924 bis 1964  
198 Seiten, 150 Abbildungen, Paperback  
Fr. 15.50

Die Broschüre ist ein wichtiger und interessanter Beitrag zur Klärung von Grundfragen der zeitgenössischen Architektur, die heute noch im Mittelpunkt der Diskussion stehen.

Der Verfasser ist über vier Jahrzehnte seines Lebens in streitbaren Schriften dafür eingetreten, die Architektur auf eine neue soziale Aufgabe auszurichten und den zur Lösung dieser Aufgabe notwendigen Weg zur Industrialisierung und der Massenproduktion im Bauwesen einzuschlagen.

Die Gliederung der Broschüre ergibt sich aus den zeitlichen Abschnitten, in denen die Schriften entstanden:

- I Um die neue Auffassung der Architektur (1924—1930)
- II Das neue Bauen und die Sowjetunion (1930—1937)
- III Architektur und industrielles Bauen in der DDR (1956—1964)

Zu beziehen durch Ihre Buchhandlung oder Basler Versandbuchhandlung  
Postfach 73, 4001 Basel  
Versand gegen Nachnahme portofrei!

spezialauskleidung seit 40 Jahren erprobt

Ausführung nach den neuesten Richtlinien des Eidg. Amtes für Gewässerschutz, Bern

tankbau

otto schneider zürich

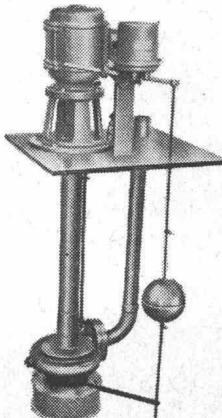
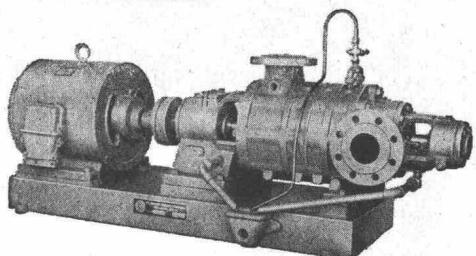


frohburgstr. 188 zürich 6

telefon 051-26 35 05

## Pumpen

für alle Zwecke  
und in diversen Größen



Fäkalienpumpen  
Abwasserpumpen  
Umwälzpumpen  
Zentrifugalpumpen  
Nieder-, Mittel-,  
Hochdruckpumpen  
Selbstansaugende  
Pumpen für alle Zwecke  
Säurepumpen  
Kühlmittelpumpen  
für Werkzeugmaschinen  
autom. Heisswasser-  
pumpen  
Rührwerke

Gute Schweizer Ware,  
hergestellt in den  
Werksräumen der Firma

FR. BIERI'S SÖHNE

MÜNSINGEN 2

P U M P E N B A U

Telefon (031) 68 10 84  
Vertrieb für die Westschweiz:  
Bureau Technique A. Coutau — C. Martin  
15, rue des Eaux-Vives, Genève, Tel. (022) 36 79 20

# pro ceq

Proceq SA Postfach Zürich 34 051 47 78 00

## Fugen-Übergangs-Konstruktionen für den Brückenbau

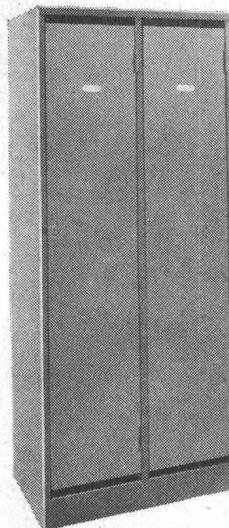
zur Aufnahme von Längs- und Quer-Bewegungen  
wasserfest — keine Federn — keine Schrauben —  
Baukastensystem.

Bitte verlangen Sie unsere Unterlagen  
über Brückenaufbauten.

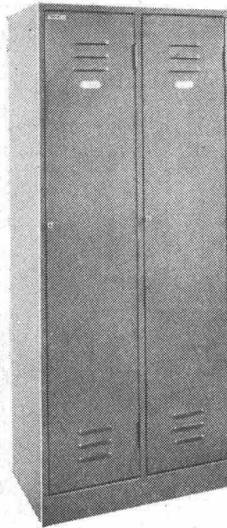
pro ceq

# Kempf

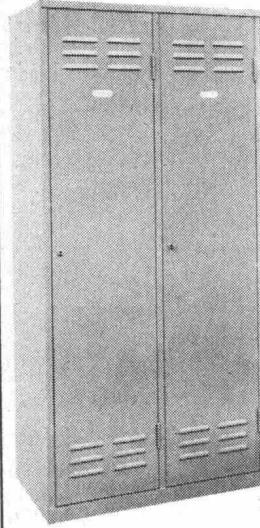
## Normal- Garderoben in Gruppen zu 1, 2, 3 und 4 Abteilen



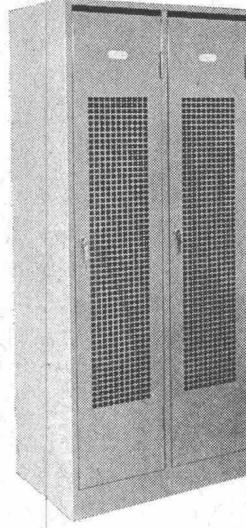
Mod. 2121  
300/500/1750 mm  
350/500/1750 mm



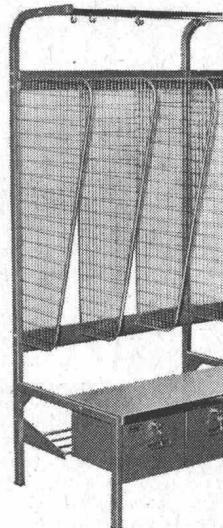
Mod. 2120  
350/500/1750 mm



Mod. 2120  
400/500/1750 mm



Mod. 2122  
350/500/1750 mm  
ges. geschützt



Mod. 2130  
300/600/1800 mm

Kempf + Co. AG

9102 Herisau

Tel. 071-513344



## kämpf Schaltafeln

G. Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

064 47 12 12

Verkauf 1963 m<sup>2</sup> 180 000

kein Preisaufschlag

nur die verleimten 3-Schicht-Schaltafeln  
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

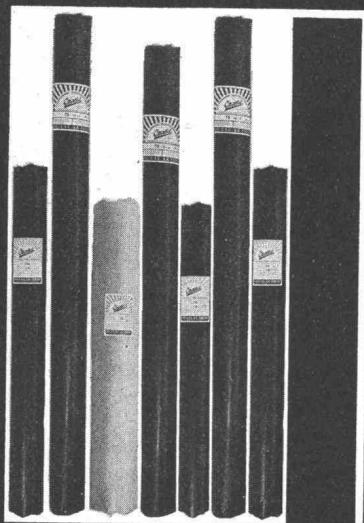
sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,  
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,  
z. B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Wir haben 1962 die Produktion  
rationalisiert und vergrößert,  
damit wir unsere überzeugen-  
ten, treuen Verbraucher und  
die neuen Kunden schneller  
und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

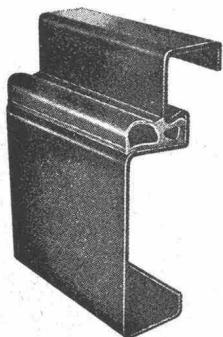


## Lichtpauspapiere Ozalid+Ozafluid

für Trocken- und Halbfeuchtentwicklung. Lieferbar mit schwarzem, blauem, rotem und braunem Strich in den Gewichten von 32 bis 210 g/m<sup>2</sup> sowie Transparent-Papiere in Rollen und sämtlichen Formaten

**OZALID ZÜRICH**   
Seefeldstrasse 94 Telefon 051/24 47 57

## Stahl-Türzargen



10 Normalprofile  
in allen Grössen  
Spezialzargen  
preisgünstig  
kurzfristig lieferbar

**Silobau Leo Spaini**  
Frenkendorf/BL

Tel. (061) 84 40 91

Betonieren Sie nur mit der bewährten Schalungstafel

Verlangen Sie bitte  
Offerte und Muster

**DREYER**  
B. Dreyer  
Zürich 9/48  
Tel. 051/52 26 23



## Architekturmodelle

aus Holz exakter und gediegener,  
lieferbar kurzfristig und preiswert

**KREBSER-MODELLBAU**  
Effretikon ZH Tel. (052) 3 20 16

# Besser bauen mit Bangerter-Bausteinen

### Borel-Hohlblocksteine

Grosses Format, günstige Preise, kurze Bauzeit

A. Bangerter & Cie AG, 3250 Lyss  
Zementwaren und Bausteinwerke  
Telefon 032/8431 31

### Zementsteine

Normalsteine und Vollsteine.  
Hohe Druckfestigkeit, handliches Format.

**Bangerter Lyss**

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

8004 Zürich, Lutherstrasse 14, Telefon (051) 23 54 26. Telegrammadresse: STS INGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibengebühr Fr. 10.— für 3 Monate einschl. Abonnement auf die wöchentlich erscheinende «Liste offener Stellen». Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt nur gegenüber *Eingeschriebenen*.

#### Industrie-Abteilung

- 199 **Masch.-Ingenieur** mit grundlegenden thermodynam. Kenntnissen und mehrjähriger Praxis auf dem Gebiet der Kolbenkompressoren oder Kolbenmotoren, für Aussendiensttätigkeit als **Installations- und Service-Ingenieur** für Tieftemperaturanlagen. Abgeschlossene Lehre als Masch.-Schlosser oder Apparatetechn. der chem.-phys. Richtung erforderlich. Kenntnisse in Elektro- u. Vakuumtechnik wünschenswert. Muttersprache Deutsch od. Franz., gute Englischkenntnisse. Eintritt Jan. 1966. Nordamerik. Grossunternehmen für Europa-Niederlassung in der Schweiz. Bewerbungen in engl. Sprache auf Spezialformularen der STS.
- 197 **Chemiker**, einer mit Hochschulbildung, guter Analytiker, und einer mit Technikumsbildung, als Leiter einer Fabrikationsabteilung für chem. Produkte mit ca. 40 Mann Belegschaft, Fabrik Berner Oberland.
- 187 **Maschinenzeichner** mit Praxis, für Konstruktionsarbeiten. Techn. Büro einer Baustofffabrik Ostschweiz.
- 145 **Chemotechniker** oder **Textilchemiker** mit langjähriger Erfahrung in Garn-, Stückfärberei und Appretur, als **Direktor der Färberei und Ausstattung**. Sprachen: Italienisch und Deutsch. Alter 35—45 Jahre. Schweiz. Textilbetrieb Nähe Turin (Italien).
- 139 **Dipl. Fernmeldetechniker** für schaltungstechn. Entwicklungen auf dem Gebiete der Telephonie. Ferner **Konstrukteure** und **Zeichner** für Konstruktionen in der Elektrofeinmech. und Anfertigung elektr. Bauunterlagen. Fabrik deutsche Schweiz.
- 135 **Junge Chemikerin**, evtl. qual. **Laborantin**, für nachstehende Arbeitsgebiete: Untersuchung von europ. Rohstoffen und Fertigprodukten der kosmet. Branche, sowie Entwicklung neuer Präparate und Neuformulierungen. Englischkenntn. Bedingung. Chem. Laboratorium Kantonshauptort Innerschweiz.
- 133 **Maschinen- oder Heizungstechniker** bzw. **-zeichner** mit mehrjähriger Praxis in der Lüftungsbranche, für Projekt und Ausführung von Lüftungsanlagen; sowie **Verkaufs-Techniker** mit guten techn. Kenntnissen der Lüftungs-

branche, für Verkauf von Lüftungsapparaten in der Schweiz. Spezialfirma Zürichseeufer, Büro in Zürich.

123 **Dipl. Maschineningenieur** mit mehrjähriger Verkaufserfahrung und sehr guten Sprachkenntnissen, zur Akquisition, Offertbearbeitung und Auftragsabwicklung von Gasturbinenanlagen. Alter bis 50 Jahre. Weltfirma Stadt deutsche Schweiz.

#### Bau-Abteilung

- 320 **Hochbautechniker** oder **-zeichner** mit mehrjähriger Praxis, für Wohn- und Industriebauten inkl. Bauführung, evtl. Ausmass. Arch.-Büro grössere Ortschaft Nähe Basel.
- 318 **Hochbautechniker**, evtl. **-zeichner** mit mehrjähriger Praxis, für Planbearbeitung und Kostenvoranschlag von Wohn- und Schulbauten. Eintritt 1. 11. oder 1. 12. 65. Arch.-Büro Zürich.
- 316 **Dipl. Hochbau- oder Tiefbautechniker** mit mehrjähriger Erfahrung im Hoch- oder Tiefbau, für Organisation und Ueberwachung von Baustellen, Ausmass und Abrechnung. Kalkulationserfahrung erforderlich. Alter 30 bis 40 Jahre. Grösseres Baugeschäft Winterthur.
- 300 **Zwei Bauzeichner** für Arbeiten im Zusammenhang mit der Vorfabrikation von Backsteinen. Nordschweiz.
- 280 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Wohn- und Geschäftsbauten, evtl. Bauführung. Ferner **Hochbauzeichner** mit Praxis. Arch.-Büro Zürich.
- 200 **Dessinateurs en béton armé** ayant quelque pratique. Bureau d'ingénieur à Genève.
- 194 **Bauingenieur** oder **Techniker** mit Praxis, für Projekt, Ausführung und statische Berechnungen für Wohn- und Industriebauten sowie allgem. Tiefbau. Kleineres Ing.-Büro Basel.
- 190 **Tiefbau- und Eisenbetonzeichner** für zeichn. Arbeiten und Baustellenkontrolle von Wasserversorgungen, Kanalisationen, Kläranlagen und Eisenbetonbauten. Ing.-Büro Nordwestschweiz, Zweigbüros in Zürich und Kt. Aargau. Ferner **Ingenieur**, guter Statiker, mit Praxis, für Eisenbeton-hoch- und Eisenbetontiefbau.
- 188 **Hochbautechniker**, evtl. qual. **-zeichner** mit einigen Jahren Praxis, guter Konstrukteur, für Werk- und Detailpläne. Arch.-Büro Zürich.
- 186 **Hochbauzeichner-Bauführer** mit Praxis, zur Planbearbeitung und Bauführung für industr. Hochbauten, Arch.-Büro und Baugeschäft grössere Ortschaft Berner-Jura.
- 180 **Hochbau- oder Tiefbauzeichner** für zeichn. Arbeiten in Büro für Orts- und regionale Planung. Büro Zürich.
- 174 **Eisenbetonzeichner** oder **-zeichner** mit Praxis, für Hoch- und Industriebauten. Ing.-Büro Vorort Basel.
- 170 **Architekt, Hochbautechniker** oder **-zeichner** mit Praxis, für Wohn- und Industriebauten. Arch.-Büro Zürich.

## compriband

### für alle Fugendichtungen

Generalvertretung **ROGER FREY, dipl. Ing.**  
 Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
 Telefon 23 33 61

Für die Bearbeitung interessanter Projekte suche ich einen jüngeren

### Bautechniker

(evtl. erfahrenen Bauzeichner), möglichst mit einigen Jahren Praxis, der in der Lage ist, innerhalb eines Teams selbstständig und zuverlässig zu arbeiten.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung möglich.  
 Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, Sozialleistungen, zeitgemässes Salär.

**Werner Stücheli**, dipl. Arch. BSA/SIA  
 Genferstrasse 6, 8002 Zürich, Tel. (051) 23 86 13

Mittleres Architekturbüro am linken Zürichseeufer sucht verantwortungsbewusste

### Bauführer

### Bautechniker / Bauzeichner

Nur gut ausgewiesene Bewerber mit langjähriger Erfahrung und selbständigem Arbeitseinsatz melden sich mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre OFA 2371 ZJ an Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich.

Welches Ingenieurbüro bietet

### Dipl. Bauingenieur

mit 4 Jahren Praxis im Beton- und Spannbetonbau die Möglichkeit, sich an verantwortungsvollem Posten weiterzuentwickeln?

Interessengebiete: Brückenbau, Schalenbau, Modellstatik.  
 Auch Westschweiz oder Tessin.

Offerten unter Chiffre ZJ 1541 an Mosse-Annoncen,  
 8023 Zürich.

Gesucht tüchtiger, selbständiger

### Bauzeichner

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an

Hans Jäger, Architekt, Schaan (Liechtenstein), Eschnerstrasse  
 Tel. (075) 2 14 16

Mittelgrosses Fabrikationsunternehmen sucht als Leiter der **Projektabteilung** einen

## Stahlbau-Ingenieur

### Sie bringen

Erfahrung in der Projektierung von neuzeitlichen Stahl- und Stahlwasserbau-Konstruktionen, im Kalkulations- und Offertwesen.

### Wir bieten

weitgehend selbständige Arbeit und ein der grossen Aufgabe entsprechendes Salär, fortgeschrittliche Arbeitsbedingungen, günstige Wohngelegenheit.

Ihre Bewerbung mit Foto, Lebenslauf und Unterlagen behandeln wir streng vertraulich unter Chiffre OFA 432 W an Orell Füssli-Annونcen AG, 8022 Zürich.

## Kanton Aargau

## Wettbewerb

zur Erlangung von Projekten für den Neubau eines Kantonsspitals in Baden-Dättwil.

Teilnahmeberechtigt sind die im Kanton heimatberechtigten und die seit mindestens 1. Januar 1964 im Kanton niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität.

Ablieferungstermin Projekte	2. Mai 1966
Modelle	17. Mai 1966
Fragenstellung bis	15. Dezember 1965
Bezug der Unterlagen bis	1. Dezember 1965

Zur Prämierung von 8 bis 10 Entwürfen stehen dem Preisgericht Fr. 90 000.—, für eventuelle Ankäufe Fr. 20 000.— zur Verfügung.

Die Unterlagen können gegen Hinterlegung des Betrages von Fr. 100.— bei der Kanzlei des Kantonalen Hochbauamtes, Aarau, Heinrich-Wirri-Strasse 3, bezogen werden. Bei Einzahlung auf Postcheckkonto 50-274, Aarg. Staatsbuchhaltung, Konto 15.550 werden die Unterlagen per Post zugestellt. Gegen Bezahlung von Fr. 10.— kann das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden. Für Interessenten liegen die Unterlagen beim Kantonalen Hochbauamt zur Einsicht auf.

Aarau, den 17. September 1965

Aargauische Gesundheitsdirektion  
Aargauische Baudirektion

Programm von der Wettbewerbskommission SIA genehmigt

## Könnten Sie aushelfen?

Einer unserer Klienten (Architekt SIA) befindet sich in einer Notlage und sollte trotzdem dringend ein grösseres Projekt einer Oberengadiner Gemeinde ausführen.

Möglichervweise gibt es Betriebe, die bereit sind, für beschränkte Zeit einen tüchtigen Mitarbeiter zur Verfügung zu stellen. Die Aufgabe umfasst einen Zeitraum von ungefähr einem Jahr. Es müsste sich um eine Fachkraft handeln (Architekt oder Techniker), welche die gesamte Aufgabenstellung selbständig bewältigen könnte. Ein angemessenes Abkommen mit festen Bedingungen würde gerne eingegangen.

Dürfen wir Ihre Anfrage eventuell telefonisch erwarten, weil die Angelegenheit aus bestimmten Gründen sehr dringlich geworden ist.

Für den Auftraggeber:

**INSTITUT FÜR ANGEWANDTE PSYCHOLOGIE**  
Dr. G. Plattner, Greifengasse 1, 4000 Basel  
Tel. (061) 23 30 04



Die Unterlagen werden diskret im Interesse von Arbeitgeber und Arbeitnehmer behandelt.

## Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur

Wir suchen für unsere Abteilung Leistungsbau

## Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

Das Aufgabengebiet umfasst die Bearbeitung von Werkleitungsplänen und Projektunterlagen.

Initiativem Mitarbeiter bieten wir eine verantwortungsvolle Tätigkeit mit Aufstiegsmöglichkeit.

Handschriftliche Bewerbungen erbitten wir an das

**Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur**  
Postfach Oberfor, 8400 Winterthur

Für unsere Abteilung Behälter- und Apparatebau suchen wir einen

## Ingenieur

### Aufgabenbereich:

Statische, festigkeitstechnische und konstruktive Bearbeitung von Grossbehältern (z. B. Treibstofftanks), Druckleitungen, Apparaten usw.

Preiskalkulationen und Offertausarbeiten

Abwicklung von Aufträgen

Stellvertretung des Abteilungsleiters.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an die Direktion der Firma

**WARTMANN & CIE AG  
5200 BRUGG / SCHWEIZ**

## Gemeinde Aarburg AG

Auf unserer Bauverwaltung ist die Stelle eines

## Tiefbau- oder Vermessungstechnikers

(evtl. Zeichners)

wieder zu besetzen.

Anforderungen: — Ausbildung als Tiefbau- oder Vermessungstechniker (evtl. Zeichner)  
— Zuverlässiges und rasches Arbeiten  
— Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten

Geboten werden: — Weitgehend selbständige Tätigkeit im allgemeinen Tiefbau  
— Mithilfe bei Planungsarbeiten  
— Angenehmes Arbeitsklima  
— 5-Tage-Woche  
— Pensionskasse  
— Treueprämie

Weitere Auskunft erteilt die Bauverwaltung, Tel. 062 / 7 34 18.

Anstellungsbedingungen: Nach Vereinbarung im Rahmen des Dienst- und Besoldungsreglementes.

Bewerbungen: mit den üblichen Unterlagen und Angabe des Lohnanspruches bis 21. Oktober 1965 an die Bauverwaltung Aarburg.

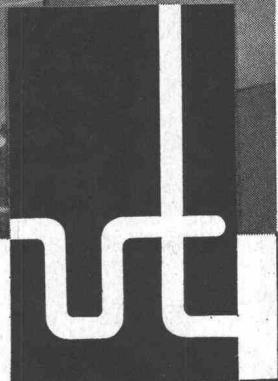
## Flexible Metallschläuche



Absaugschläuche  
Type AK

Schutzzschläuche  
mit und ohne  
PVC-Ueberzug

Uni Tubes Limited  
(Zurich Branch)  
Hohlstr. 475, Zürich 9/48  
Tel. 051 / 52 33 80



# Neoprene-Lager GUMBA

bis 180 t Tragfähigkeit

ELEMENT AG/TAFERS  
Techn. Büro 3001 Bern / Tel. 031 461814

## Gemeinde Riehen

Bei der Bauverwaltung der Gemeinde Riehen ist die Stelle eines

## Tiefbauzeichners

zu besetzen.

Verlangt werden: abgeschlossene Lehre, Erfahrung in Tiefbau und Vermessung.

Besoldung und Eintritt nach Vereinbarung.

Offerren mit den üblichen Unterlagen sind bis Ende Oktober 1965 zu richten an die

Gemeindeverwaltung Riehen BS

## Bauingenieur (B.Sc., A.M.I.C.E.)

Britischer Staatsangehöriger mit guten Deutschkenntnissen sucht passende Stelle. Erfahrung in Brücken-, Strassen-, Hafen-, Industrie- und Hochbau. Guter Statiker in Vorspann- und Eisenbeton sowie in Stahl.

Offerren unter Chiffre ZW 1552 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Wir suchen initiative Mitarbeiter für die Bearbeitung verschiedener interessanter Bauvorhaben in der ganzen Schweiz, zum Teil für normenlose Elementbauten, für unser Büro im Raum Schaffhausen.

## 1 Bautechniker 1 Bauzeichner

Wir bieten gute Honorierung und Sozialleistungen bei Fünftagewoche. PW für die Fahrt zum Arbeitsplatz steht zur Verfügung. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Interessenten bitten wir, sich unter Chiffre ZE 8315, Mosse-Annoncen, 8023 Zürich, zu melden.

## Junger Bau-Kaufmann

sucht interessante Stelle als Sachbearbeiter im Innen- oder Aussendienst. Raum Stadt Luzern und Umgebung wird bevorzugt. Offerren sind zu richten unter Chiffre ZD 8374 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Junger

## Eisenbetonzeichner

sucht neues, interessantes Betätigungsgebiet in Zürich oder nächster Umgebung. Offerren unter Chiffre ZT 1559 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## Generalunternehmen in Aarau

sucht tüchtigen

## Bauführer (dipl. Bautechniker)

Arbeitsbereich	Bauleitung und Bauführung, Oberaufsicht von Grossüberbauungen.
Wir verlangen	Selbständigkeit, gute Umgangsformen, Initiative, Zuverlässigkeit.
Wir bieten	den Leistungen entsprechendes hohes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen.
Ihre kurze Offerte erreicht uns unter Chiffre OFA 7454 R an Orell Füssli-Annoncen AG, 5001 Aarau.	

## Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt des Baudepartementes sind die Stellen von

# 2 dipl. Bauingenieuren

zu besetzen.

In ihren Aufgabenkreis fällt die selbständige Behandlung konstruktiver Probleme des Strassen- und Brückenbaus. Insbesondere obliegt ihnen die Projektierung und Bauleitung von Express- und städtischen Hauptstrassen.

Wir bieten eine vielseitige und selbständige Tätigkeit im Zusammenhang mit grossen bevorstehenden Bauaufgaben.

5-Tage-Woche.

Eintrittstermin und Gehalt nach Vereinbarung.

Die Mitgliedschaft bei der Pensions-, Witwen- und Waisenkasse sowie bei der Fürsorgekasse des Basler Staatspersonals ist gesetzlich geregelt.

Bewerbungen sind unter Beilage von Ausweisen über den Bildungsgang und die bisherige praktische Tätigkeit bis zum **30. November 1965** dem Sekretariat des Baudepartementes, 4001 Basel, einzureichen.

Basel, 9. Oktober 1965

Baudepartement Basel-Stadt



## Rammarbeiten

Betonpfähle  
Ortsbetonpfähle  
System DELTA  
Holzpfähle  
Spundwände  
Ufermauerfundamente

LÄRMFREIES EINRAMMEN UND AUSZIEHEN  
VON SPUNDWÄNDEN

**A. J. Eggstein Söhne & Cie.**

Luzern Tribschenstrasse 57 Telephon (041) 2 06 04

## Stellenausschreibung

### Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau

Das kantonale Wasserwirtschaftsamt sucht für die Abteilung Gewässerschutz:

## dipl. Tiefbautechniker (Ingenieur/Techniker HTL)

für die Behandlung von Gewässerschutzmassnahmen sowie hydraulischen und statischen Problemen.

## Tiefbauzeichner

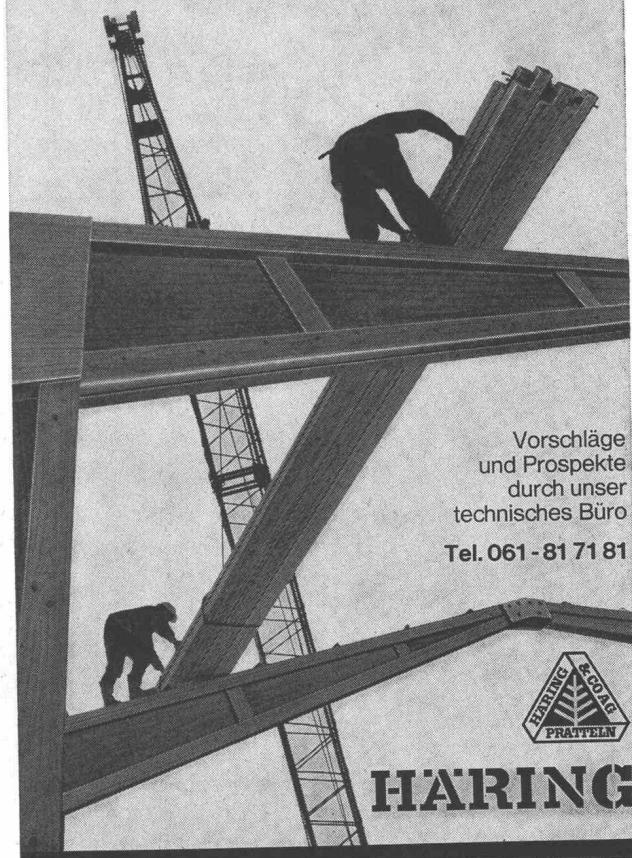
(evtl. Maschinenzeichner oder Handwerker mit zeichnerischen Fähigkeiten)

für die Bearbeitung neuer sowie bestehender Tankanlagen. Geboten werden nach Einarbeit weitgehend selbständige, interessante Tätigkeit in gutem Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, Pensionskasse, Besoldung im Rahmen der kantonalen Besoldungsverordnung, Autoentschädigung.

Interessenten richten ihr Angebot unter Beilage der üblichen Unterlagen bis 30. Oktober 1965 an das **Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau**, 8500 Frauenfeld. Nähere Auskunft erteilt das kantonale Wasserwirtschaftsamt, Tel. (054) 7 31 56.

Frauenfeld, 1. Oktober 1965  
Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau

Baukosten senken durch **HP-NORM**-Träger





## STADT CHUR

Beim Bau- und Vermessungsamt  
der Stadt Chur ist die Stelle eines

### Tiefbautechnikers zu besetzen.

#### Aufgabenbereich:

Projektierung von neuen und zu korrigierenden Strassen, Plätzen u. Kanalisationen. Erstellen der Kostenvoranschläge und Offerenunterlagen, Bauleitungen.

#### Anforderungen:

Abgeschlossenes Technikumstudium, Erfahrung im städtischen Tiefbau erwünscht.

#### Es werden geboten:

Interessante, vielseitige Tätigkeit in einer aufstrebenden Stadt. Volle Fünfftagewoche. Gut ausgebauter Personalversicherung. Besoldung gemäss städtischer Verordnung, je nach Alter und Erfahrung: Fr. 16 068.— bis Fr. 23 731.—, zuzüglich Familien- und Kinderzulagen.

**Anmeldungen** sind erbeten bis spätestens 13. November 1965 an das Bau- und Vermessungsamt der Stadt Chur, Masanserstrasse 2, 7000 Chur (Tel. 22 21 12).

Der Departementsvorsteher: Trippel

Grösseres, alteingesessenes Handelsunternehmen sucht zum Eintritt nach Vereinbarung

### Tiefbau- oder Maschinentechniker

für den Verkauf von Baumaschinen und Werkzeugen für den Tiefbau sowie zur technischen Beratung einer anspruchsvollen Kundschaft.

Wir erwarten von Ihnen vollen persönlichen Einsatz und bieten Ihnen eine entsprechend honorierte, entwicklungs-fähige und vor allem selbständige Dauerstelle; nebst den sozialen Leistungen eines fortschrittlichen Unternehmens.

Interessenten wenden sich mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre T 40654-3 an Publicitas AG, 8021 Zürich

Wir suchen

### Bauingenieur oder

### Bautechniker oder

### Vertreter mit Kenntnissen der Baubranche

als technischen Berater und Vertreter für die Kantone Zürich, Bern, Basel, Aargau, Solothurn, Luzern, Zug, Uri, Ob- und Nidwalden.

Bevorzugt werden Bewerber mit Erfahrung im Aussendienst.

Wir bitten Sie, Ihre Offerte zu richten unter Chiffre ZG 8400 an Mosse-Annonsen, 8023 Zürich.

In unseren Restaurationsbetrieben auf dem Gebiete der ganzen Schweiz sind beständig grössere oder kleinere bauliche Arbeiten auszuführen, die wir einem qualifizierten

### Bauführer

anvertrauen möchten. Zum Aufgabenbereich unseres neuen Mitarbeiters gehört die sorgfältige Abklärung und Lösung aller auftauchenden Fachprobleme. Er erstellt Kostenvoranschläge, erteilt Aufträge und überwacht alle laufenden Arbeiten. Er wirkt mit bei der Bearbeitung der Projekte. Die Tätigkeit ermöglicht einen einzigartigen Einblick in alle Belange des modernen Küchen- und Restaurationsbaues.

Entsprechend der Aufgabe sind auch die persönlichen und fachlichen Anforderungen sehr hoch. Voraussetzung ist eine absolvierte Lehre als **Bauzeichner** sowie einige Jahre Praxis in einem grösseren, gut organisierten Architekturbüro. Der erfolgreiche Abschluss eines Technikums wäre ein wesentlicher Vorteil. Die Aufgabe erfordert nicht nur die Fähigkeit, grössere Zusammenhänge richtig zu erkennen, sondern setzt auch die Bereitschaft voraus, sich mit vielen Detailproblemen auseinanderzusetzen.

Idealalter: 30 Jahre.

Ihre handgeschriebene Offerte, der Sie alle üblichen Unterlagen beilegen sollten, wird uns sehr freuen.

Unsere Adresse lautet: Personaldepartement der Mövenpick-Unternehmungen, Schöntalstrasse 25, 8004 Zürich.

# Mövenpick

### Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG sucht

### Tiefbauzeichner

für Anlagen im In- und Ausland.

Wir suchen: Tiefbauzeichner mit abgeschlossener Lehre und einigen Jahren Erfahrung in der Projektierung von Bauobjekten des allgemeinen Tiefbaus.

Wir bieten: Interessante und vielseitige Tätigkeit auf den Gebieten des Kraftwerk- und Strassenbaus sowie fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Offeren sind erbeten an: Personalbüro der  
Elektro-Watt  
Ingenieurunternehmung AG  
Postfach  
8022 Zürich  
Tel. (051) 23 76 40

Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

Führendes deutsches Unternehmen der Säureschutzindustrie

in der Schweiz durch kontinuierliche Tätigkeit bestens eingeführt

## sucht Repräsentanten

gleich ob als Einzelperson oder Firma. Wir beliefern die chemische und metallurgische Industrie ebenso wie Betriebe der Nahrungsmittel- und Papierfabrikation, kurz alle Unternehmen, die ihre Betriebseinrichtungen gegen chemische Beanspruchungen zu schützen haben. Darüber hinaus befassen wir uns auch mit der Lieferung kompletter Beizanlagen für die Metallindustrie und übernehmen ferner den Bau von Abwassereinrichtungen nach verschiedenen Verfahren sowie von Säurekaminen.

Dieses Tätigkeitsfeld setzt voraus, dass Interessenten über gute technische Vorkenntnisse verfügen müssen, ggf. aus dem Bausektor stammen.

Übertragung der bisherigen Verbindungen ist gegeben. Es ist eine gründliche Einarbeitung in Deutschland beabsichtigt. Bewerbungen mit Lichtbild, handschriftlichem Lebenslauf, Zeugnissen, Referenzen eilig erbitten unter Chiffre ZR 8385 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

### Architekt oder Hochbautechniker

gesucht als selbständiger **Leiter** eines kleineren, gut beschäftigten Architekturbüros SIA in Kreuzlingen.

Offerren unter Chiffre ZL 8409 an Mosse-Annonen, 8023 Zürich.

Unser vielseitiges Architekturbüro sucht begabte und erfahrene.

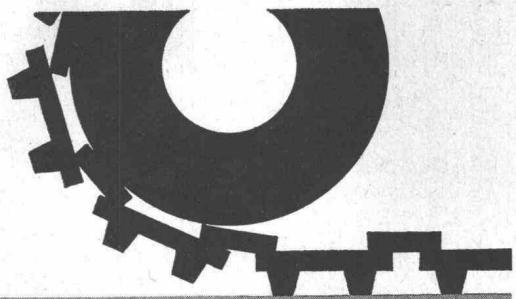
### Bauzeichner

zur Bearbeitung von Verwaltungs- und Postgebäuden, Wohnungs- und Siedlungsbau. Wir offerieren sehr gut bezahlte Dauerstelle mit angenehmer Zusammenarbeit. 5-Tage-Woche.

Wir erwarten Sie gerne zu einer Besprechung.



Quiba AG, Weinbergstrasse 149, 8006 Zürich, (051) 26 97 12



# LONSICAR®

Der vielseitige Betonhartstoff  
für starke Beanspruchung

Bezugsquellennachweis  
und Beratung  
durch die Hersteller

## LONZA AG BASEL



Stahlhochbau

Brückenbau

Behälter

Silos

Schlosserei

Metallbau

Ingenieurbureau

## PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88

**Kläranlagen**  
**Kanalisationen**  
**Wasserversorgungen**

Im Tiefbau spezialisiertes, kleineres Ingenieurbüro ETH/SIA in Aarau sucht einen

# **Ingenieur**

**(evtl. erfahrenen Techniker)**

zur selbständigen Projektierung und Bauleitung interessanter Aufträge in den genannten Sparten.

Auf einwandfreien Charakter, Initiative, gute Umgangsformen und Zuverlässigkeit wird grösster Wert gelegt. Führungseigenschaften sind erwünscht.

Ausser einem den hohen Anforderungen entsprechenden Salär werden sehr fortschrittliche Anstellungsbedingungen geboten.

Handschriftliche Bewerbungen sind erbeten unter Chiffre ZN 8355 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Wir suchen

# **Ingenieur, Naturwissenschaftler oder Landesplaner**

für die Bearbeitung von  
**neuartigen  
wasserwirtschaftlichen Aufgaben**

**Es handelt sich um**

- Probleme einer gegenseitigen angemessenen Abstimmung der verschiedenen Benutzungsarten des Wassers innerhalb eines gesamtwasserwirtschaftlichen Rahmens und
- die wasserwirtschaftliche Planung von Pumpspeicher-kraftwerken sowie der Trink- und Brauchwasserbeschaffung über grosse Entfernung und Abklärung der hierfür bestehenden Möglichkeiten.

Weitere Auskünfte über dieses entwicklungsfähige Tätigkeitsgebiet werden mündlich oder schriftlich auch vor der Offertstellung gerne erfreilt.

**Eidgenössisches Amt für Wasserwirtschaft**  
Bollwerk 27, 3011 Bern, Tel. (031) 22 12 21

Eine mittlere, modern eingerichtete Bauunternehmung im Kanton Luzern möchte für die Bewältigung ihrer interessanten Bauaufgaben den Mitarbeiterstab ergänzen und sucht für sofort oder nach Vereinbarung:

## **1 Bauführer**

selbständig in allen vorkommenden mittleren Hoch- und Tiefbauarbeiten. Erfahrener Unternehmerotyp.

## **1 Maurerpolier**

für interessante, verantwortungsvolle Arbeiten auf dem Gebiete des Wohnungs- und Industriebaus.

## **1 Bauzeichner**

für die sorgfältige Ausarbeitung von Bauprojekten des Hoch-, evtl. des Eisenbetonbaus.

Wir schätzen einsatzfreudige, gut ausgebildete Fachleute und bieten unseren zukünftigen Mitarbeitern eine gute Entlohnung sowie Aufnahme in die Personalfürsorge.

Interessenten wollen bitte ihre Offeren unter Chiffre B 44019-23 an Publicitas, 6002 Luzern einreichen.

## **Eidg. Technische Hochschule**

Auf den 1. April 1966 ist die

## **ordentliche Professur für Mechanik in französischer Sprache**

wieder zu besetzen.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungen unter Beilage eines Curriculum vitae mit Foto und allfälliger wissenschaftlicher Publikationen bis zum 8. November 1965 dem Präsidenten des Schweizerischen Schulrates, Eidg. Technische Hochschule, 8006 Zürich, einzureichen.

**Fenster- und  
Fassadenbau**  
**Holz-  
Metallkonstruktionen**  
**9494 Schaan FL**  
**Tel. 075/21636**

**ferdinand frick ag**

## **Schweizerisches Bau-Adressbuch**

Adressbuch für das gesamte schweizerische Baugewerbe, die Maschinen- und Elektroindustrie

Die 52. Ausgabe, über 1000 Seiten umfassend,

**erscheint Ende Februar 1966**

Den Behörden, dem Architekten, dem Ingenieur, dem Baumeister, dem Handwerker und den Lieferanten vermittelt das Bau-Adressbuch viele nützliche Auskünfte. Hunderte von schriftlichen Anerkennungen liegen vor, dass es oft vor Vergebung von Arbeiten und Lieferungen zu Rate gezogen wird.

Aus dem Inhalt: **Adressenteil** nach Kantonen und Orten, **Branchenregister** alphabetisch nach Orten, **Marken und Stichwörterregister**, **Technische Berufsverbände und Lehranstalten**, **Technische Behörden** des Bundes, der Kantone, Städte und grösseren Gemeinden usw.

Dieses seit vielen Jahren bewährte, zuverlässige und übersichtliche Nachschlagewerk kann auch Ihnen gute Dienste leisten.

Bestellen Sie es rechtzeitig (bis spätestens Ende Dezember). Sie erhalten es in diesem Falle zum **halben Preis** (Fr. 20.— statt Fr. 40.—)

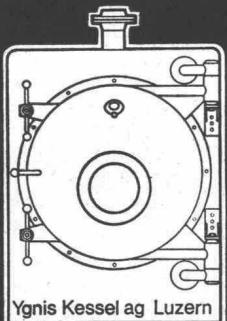
### **Buchbestellung**

Liefern Sie nach Erscheinen 1 Exemplar **Schweizerisches Bau-Adressbuch 1966** zum Subskriptionspreis von Fr. 20.— (Preis ab Ende Dezember 1965 Fr. 40.—)

Datum, Adresse, Unterschrift:

Bitte ausschneiden und als Drucksache mit 5 Rp. frankiert einsenden an den Verlag Mosse-Annonen AG, Abt. Adressbücher, 8023 Zürich, Limmatquai 94

**BZ**

**Ygnis** **Heizkessel**

## Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich

Das kantonale Hochbauamt sucht einen bestausgewiesenen **Architekten oder Bauingenieur** als

## Leiter des Universitäts- Baubüros

Dem Baubüro obliegen die Vorbereitung der Erweiterung der Universität Zürich in technischer Hinsicht, die städtebaulichen Entwicklungsarbeiten im Anschluss an den laufenden Wettbewerb für die Ueberbauung des Strickhofareals und die Befreiung aller Neubauten sowie der grösseren Umbauten für die Universität.

Die Aufgabe setzt umfassende Erfahrung, Organisations-talent und die Befähigung zur Führung des Mitarbeiterstabes voraus.

Anstellungsbedingungen nach Vereinbarung im Rahmen der bestehenden Verordnungen. Auskunft erteilt das kantonale Hochbauamt, Walchetur, 8090 Zürich 1, Tel. (051) 32 96 00, intern 389.

Handschriftliche Anmeldungen sind erbeten an die unterzeichnete Amtsstelle, 8090 Zürich.

Zürich, 12. Oktober 1965

**Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich**

**Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG**  
sucht

## Bauingenieur

für die Projektierung von Anlagen im In- und Ausland, vor allem in Südamerika und im Nahen Osten.

**Aufgabengebiet:** Durchführung von Studien auf dem Gebiet des Talsperrenbaues für Wasserkraft- und Bewässerungsanlagen. Berechnung und Detailprojektierung von Bogenstaumauern, Hohlmauern und Staudämmen.

**Anforderungen:** Hochschulingenieur mit einigen Jahren Erfahrung im Tiefbau, wenn möglich in Erdbaumechanik.

**Wir bieten:** Interessante, selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit sowie fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

**Offerter sind erbeten an:** Personalbüro der Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG Postfach 8022 Zürich Tel. (051) 23 76 40

Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

Mein Auftraggeber, ETH-Ingenieur und Inhaber einer mittelgrossen, alteingesessenen und gut fundierten Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, plant die Eröffnung eines Ingenieurbüros, dem bei räumlicher und organisatorischer Trennung von der Unternehmung folgende Aufgabenkreise zufallen werden:

1. Studium grundsätzlicher Planungs- und Organisationsprobleme (Vorfabrikation)
2. Erledigung der aus der Unternehmung anfallenden Ingenieurarbeiten
3. Zusammenarbeit mit aussenstehenden Ingenieurbüros  
(Uebernahme von Fremdaufträgen unabhängig von der Unternehmung)

Da der Auftraggeber mit der Führung der Unternehmung ausgelastet ist, wird für den Aufbau und die spätere Führung dieses Ingenieurbüros ein

## Bauingenieur gesucht

Das Nichtalltägliche dieser in hohem Masse gestaltungsfähigen Lebensposition liegt einmal im Zusammentreffen von sehr weitgehender unternehmerischer Selbständigkeit (Erfolgsbeteiligung vorgesehen) mit gleichzeitiger materieller Sicherheit, ferner in der Vielseitigkeit des vorliegenden Problem-Spektrums.

Interessenten schweizerischer Nationalität mit mehrjähriger Erfahrung (Eisen- und Spannbeton, wenn möglich Vorfabrikation) und dynamischer, aber realistischer Persönlichkeit, wenden sich an den beauftragten Personalberater

**INSTITUT  
FÜR  
PSYCHOLOGISCHE  
FORSCHUNG  
UND  
BERATUNG**

Dr. S. Spörl  
Neustadtstrasse 7, 6000 Luzern  
Ø 041 / 2 16 00 (Anfragen bitte von Montag bis Freitag von 10 bis 11 Uhr)

Die Anonymität der Interessenten bleibt bis zum formellen Einverständnis zur Weiterleitung der Bewerbung strikte gewahrt.

In kleinerem Ingenieurbüro im Kanton Zürich ist die Stelle eines **Tiefbauzeichners** zu besetzen.

Gesucht wird: tüchtige Persönlichkeit, gleich welchen Alters.

Geboten wird: hoher Leistungslohn, vielseitige und weitgehend selbständige Beschäftigung, 5-Tage-Woche, fortschrittliche Pensionsversicherung.

Offerren unter Chiffre ZW 8240, Mosse-Annونcen, 8023 Zürich

Für grösseres Bauvorhaben in der Region Zürich und Aargau suchen wir einen

### versierten Bauführer

sicher im Umgang mit Unternehmern und Behörden, Erfahrung in Vorfabrikation erwünscht. Eintritt nach Vereinbarung.

Schriftliche Offerren mit kurzen Angaben über die frühere Tätigkeit und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZV 8312 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Gesucht wird von Ingenieurbureau SIA in Stadt im Kanton Bern

### dipl. Bauingenieur evtl. dipl. Ingenieur-Techniker HTL

mit einigen Jahren Erfahrung im Stahlbetonbau als rechte Hand des Chefs. Angenehmes Betriebsklima, Personalfürsorge und Gewinnbeteiligung. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerren mit kurzem Lebenslauf und Gehaltsanspruch unter Chiffre ZC 8340 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

**Architekturbüro der Stadt Bern sucht tüchtigen Entwerfer für moderne Bauaufgaben.**

**Interessenten melden sich bitte unter Chiffre A 121212 an Publicitas AG, 3001 Bern.**

Gesucht junger, initiativer

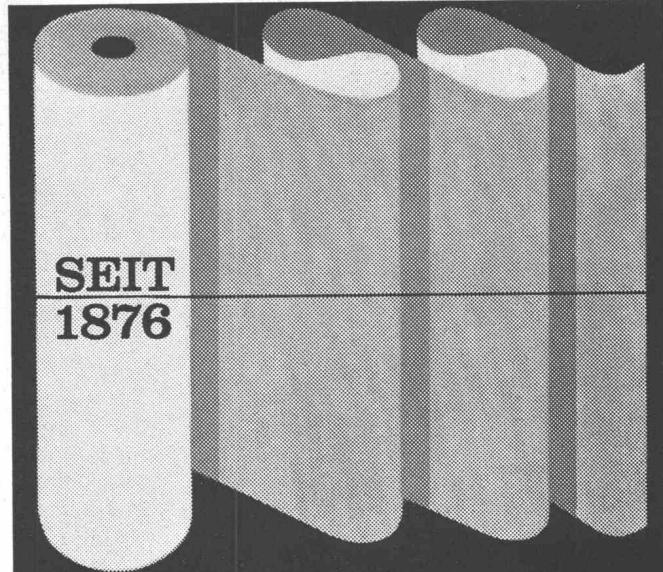
### dipl. Tiefbautechniker

zur Mitarbeit an interessanten Bauaufgaben für Hoch- und Tiefbau. 5-Tage-Woche, gutes Salär. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

**Ing.-Büro Ziegler + Seiz**  
Gubelstrasse 9, Zug, Telefon 042 / 4 44 43

### Hochbautechniker

28, 8 Jahre Baustellenpraxis, 5 Jahre Büropraxis in Entwurf, Planbearbeitung, Bauführung und Devisierung, sucht Stelle in Zürcher Architekturbüro auf den 1. Dezember 1965 (evtl. 1. November); möglichst Dauerstelle. Offerren unter Chiffre ZM 1531 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.



## LICHTPAUSPAPIERE

Zeichenpapiere Pauspapiere Millimeterpapiere

# A. MESSERLI AG



Lavaterstrasse 61  
8027 Zürich  
Tel. 051 2712 33

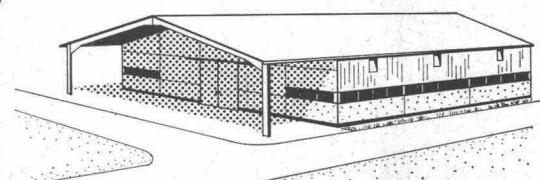
**HEER OLten**



Fabrik für:  
Gelochte Bleche  
Streckmetall  
HEER-  
Kabelkanäle  
(Patent)  
Lagergestelle  
HEER-IDEAL

\*  
Nationale Serien-Blechproduktion  
Zuschneiden, Abkanten, Runden,  
Autogen-, Elektrisch-, Punkt-  
und Rollenschweißen usw.

## Stahl-Hallenbau



Industriebauten, Lager- und Ausstellungshallen, Garagen, Kraneinbau, Leichtmetall-Al-Hallen, Baukastensystem, schlüsselfertig oder durch Selbstmontage, kurze Lieferzeit, bis 36 m freie Überspannung.

E. Ruoss, Ingenieurbüro, 8051 Zürich, Tel. 051 41 99 62, Saatlenstr. 24

**Metroplan AG, Generalplanungen, Zürich**

sucht

## Technischen Zeichner

Schweizer Nationalität, für Entwurf, Konstruktion und Organisation (Planung von Einkaufszentren, Hotels, Wohn- und Industrieüberbauungen, Entwicklung von Fertigbauelementen usw.). 5-Tage-Woche.  
Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offertern an **Metroplan AG**, Beckenhofstrasse 16, 8006 Zürich  
Tel. (051) 26 66 66



Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 71 15 55



**HANS KISSLING AG**

Metallbau Stahlbau Torbau  
Bern, Lorainestrasse 17  
Tel. 031 42 03 22

Schaufensterbau  
erfordert Spezialisten für  
Glas und Metall  
**Brüllmann**  
**Metal + Glasbau**

Grosses Lager an Schaufensterscheiben, eigene Glashärterei, eigene Metallbauwerkstätten garantieren reibungslose, zeitsparende Abwicklung: Planung, Konstruktion und Montage in einer Hand.



Glas- und Metallbau  
8280 Kreuzlingen, Telefon 072 823 26

Wir suchen

## Architekten evtl. Hochbautechniker

als Sachbearbeiter für die Planung eines grossen Heimes in der Innerschweiz.  
Eintritt per 1. Januar 1966 oder nach Uebereinkunft.

Bewerber, welche die nötigen Voraussetzungen erfüllen, sind gebeten, ihre Offerte mit Bild, Zeugniskopien und Referenzen einzureichen an:

**Arbeitsgemeinschaft Ernst Gisel, Arch. BSA + Hans Howald**  
Hegibachstrasse 56, 8032 Zürich

## Ville de Fribourg

La Commune de Fribourg engagerait:

## un technicien-architecte diplômé

d'un technicum cantonal suisse, de nationalité suisse, ayant quelques années de pratique de bureau et de chantier et connaissant les langues française et allemande.

Traitements à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, de certificats et de références, sont à adresser à la Direction de l'Edilité, à Fribourg, jusqu'au 31 octobre 1965.

**Direction de l'Edilité**

Ingenieurbüro in Biel sucht zur Bearbeitung von Brücken-, Strassen- und Industriebauten sowie für die Erstellung von Kläranlagen

**Bauingenieure**

**Techniker**

**Bauführer**

**Tiefbau-Eisenbeton-Zeichner**

Wir bieten eine selbständige Arbeitsführung mit Fürsorgestiftung und 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZR 8434 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Bauunternehmung mittlerer Grösse mit Aufträgen in der Zentral- und Ostschweiz sucht für die Bauführung verschiedener Baustellen und für die Mithilfe bei der Arbeitsvorbereitung

## tüchtige, erfahrene dipl. Tiefbautechniker

mit Sinn für rationelle Bauführung. Unternehmertyp.

Interessenten finden in einem fortschrittlich geführten Unternehmen ein vielseitiges, weitgehend selbständiges Arbeitsfeld.

Ausführliche Dienstangebote mit Angaben von Referenzen, frühestem Eintrittstermin und ungefährem Gehaltswunsch sind zu richten an:

### GEORGES LEIMBACHER

Unternehmung für Strassen-, Tief- und Tunnelbau  
8853 Lachen, Telefon 055 / 7 17 78

### Industrielle Befriede der Stadt Zürich

Für die Projektierung und den Bau von  
**Wasserkraftanlagen**  
im Kanton Graubünden sowie von  
**Tiefbauarbeiten**  
im Raum Zürich suchen wir

## dipl. Bauingenieure

**ETH/EPUL**

## Ingenieure/Techniker

**HTL**

## Tiefbauzeichner

### Wir bieten:

Vielseitige Tätigkeit in kleinerem Arbeitsteam. Zeitgemässes Besoldung. 5-Tage-Woche. Beschäftigung auf den Baustellen möglich.

Interessiert Sie diese Stelle, so wenden Sie sich bitte an das Büro für Wasserkraftanlagen, Bahnhofquai 5, 8023 Zürich 1, Telefon 051 / 29 03 30, intern 2630.

## VERAL FLACHDACH-BELAG

**Veral** Ein neuzeitlicher Flachdach-Isolierbelag aus hochwertigem Bitumen, mit Glasfliessleinlagen und einer Metallfolie aus Aluminium oder Kupfer.

**Veral** ist anpassungsfähig, unverrottbar, beständig und elastisch.

**Veral** wird in allen Klimagebieten der Welt verwendet.  
Verlangen Sie unsere Unterlagen.

### Alleinverkauf für die Schweiz:

**BAU AG WINTERTHUR**  
Abt. Isolationen Postfach 279,  
Winterthur, Tel. (052) 27583

**Qualität**      **Präzision**  
**Oerlikoner Industrieprodukte**  
**weltweit geschätzt**



**SRO Kugellagerwerke**  
**J. Schmid-Roost AG**  
**Zürich-Oerlikon**

Gesucht: zur selbständigen Führung eines modern eingerichteten Architekturbüros im Kanton St. Gallen:

## Architekt oder Bautechniker sowie Bauführer und Bauzeichner

Interessenten mit künstlerischer und technischer Begabung und Freude an Bearbeitung grosser, interessanter Projekte sowie Ausführungspläne und Bauleitungen wollen sich bitte melden. Diskretion selbstverständlich. Schöne 3 1/2- und 4 1/2-Zimmer-Wohnungen stehen zur Verfügung.

Offeren unter Chiffre ZK 8268 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich

Architekturbüro SIA sucht

## Bautechniker / Bauzeichner

per sofort oder nach Vereinbarung. Gutes Salär, 5-Tage-Woche.  
Offeren sind zu richten an

**W. Arnold**  
Architekt SIA  
Pulverturmweg 3, 4410 Liestal, Telefon 84 12 87

Gesucht werden Mitarbeiter der Berufsrichtungen

## Tiefbau und Vermessung

für die darstellerische Bearbeitung vorwiegend von Strassen- und Kanalisationsprojekten.

Bewerber mit Interesse und Freude an Planungsfragen haben Gelegenheit, bei Regional- und Ortsplanungen mit Einschluss der Verkehrs- und Grünflächenplanung mitzuarbeiten.

Wir bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsteam. 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an das Ingenieurbüro **W. Weber**, Wiesenstr. 25, 5400 Baden, Tel. (056) 2 43 16.

Gesucht auf Architekturbüro einer Bauunternehmung Nähe Berns

## Hochbautechniker

oder qualifizierter **Hochbauzeichner** zur Bearbeitung interessanter Bauvorhaben.

Offeren unter Chiffre ZB 8367 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

## Bauzeichner

5 Jahre Praxis, übernimmt Planungs- und Devisierungsarbeiten. Anfragen unter Chiffre ZJ 1529 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

## Planer

dipl. Tiefbautechniker mit zusätzlicher ETH-Ausbildung auf den Gebieten der Landes-, Regional- und Ortsplanung und des Verkehrsingenieurwesens, mehrere Jahre mit Erfolg in leitender Stellung in diesen Gebieten tätig, sucht neuen Wirkungskreis. Gewandt bei Verhandlungen und im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Offeren unter Chiffre 2139 an Mosse-Annونcen AG, Postfach, 4001 Basel 1.

Wir suchen einen fachlich gut ausgewiesenen

## Eisenbetonzeichner

für die zeichnerische Bearbeitung von Brücken- und Industriebauten im In- und Ausland.

Ferner wird auf Frühjahr 1966 eine

## Eisenbetonzeichner-Lehrstelle

frei für zeichnerisch begabten Jüngling mit Interesse am Bauwesen.

**Ingenieurbüro M. R. Ros**  
Asylstrasse 58, 8030 Zürich

Wir suchen für den Aussendienst

## Vertreter

der bei Architekten und Baufirmen in der Zentralschweiz gut eingeführt ist.

Zeitgemäss Konditionen mit Fixum, Provision, Auto- und Spesenvergütung, Alters- und Hinterbliebenenfürsorge. Der Eintritt kann sofort oder nach Vereinbarung erfolgen. Offeren mit Zeugnissen, Saläranspruch und so weiter an

**K. Hürlimann Söhne AG, 6440 Brunnen**  
Zement-, Kalk- und Bausteinefabriken

Grösseres Ingenieurbüro im Kanton Zürich sucht für anspruchsvolle statische Aufgaben

## Bau-Ingenieur

Wir suchen einen selbständigen und vielseitigen Fachmann, dem die Gelegenheit geboten wird, je nach Neigung oder Interesse Aufgaben des allgemeinen Massivbaues oder des Brückenbaues zu betreuen.

Wir bitten Sie um Ihre Offerte unter Chiffre ZP 8357 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

## Zimmerergruppe

übernimmt Schalung im Unterakkord. Offeren unter Chiffre ZL 1532 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Gesucht in kleineres Architekturbüro BSA/SIA in Zürich

### Bautechniker / Architekt

für selbständige Planbearbeitung und Bauleitung, vorerst zu einer Schulanlage.

Offerlen mit Lebenslauf sind erbeten unter Chiffre ZO 8356 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Atelier für Architekturmodelle

übernimmt noch Aufträge. Langjährige Erfahrung.

**Max Rufer, Modellschreiner**  
Obere Kirchgasse 20 (bei der Stadtkirche)  
8400 Winterthur, Telefon 052 / 6 46 75

### Zwei cand. Bauingenieure ETH

zur Zeit im Diplom, suchen auf Anfang 1966 interessante Stelle in Ingenieurbüro (Statik bevorzugt).  
Zuschriften unter Chiffre ZV 1565 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Geiser Walter, Ingenieur- und Vermessungsbüro Unterkulm AG

sucht qualifizierte

### Tiefbauzeichner

welcher innerhalb eines jungen Teams selbständig Meliorations- und allgemeine Tiefbauprojekte bearbeiten kann (Feldaufnahmen, Projektbearbeitung und Baustelle).

Interessenten wollen sich telefonisch, persönlich oder durch schriftliche Kurzofferte mit uns in Verbindung setzen.  
(Tel. 064 / 46 18 90)

### Dipl. Architekt ETH

30 Jahre, Ausländer, M.-Arch. USA, mehrere Jahre in der Schweiz, USA, Ausland, offeriert seine Mitarbeit beim Entwerfen (Vor-, Bau- und Wettbewerbsprojekte) in Architekturbüro in Zürich oder Umgebung.  
Offerlen unter Chiffre ZT 1564 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Junger Hochbauzeichner

sucht Arbeit in Zürich.

Offerlen unter Chiffre 32986-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

### Ambulanzwagen Buick

komplett ausgerüstet, geeignet für Kraftwerkbauplatz, sehr günstig abzugeben.

Telefon 058 / 5 18 34

**WEY** - PARKETT

schön  
zuverlässig  
preisgünstig

Verlegung durch das Parkettgeschäft am Platz. Senden Sie uns bitte Eingabeformulare zur Weiterleitung an unsere Kunden.

**Gebr. Wey & Co., Parkettfabrik, 6110 Wolhusen LU**

### Bauzeichner sucht Heimaufträge

Offerlen unter Chiffre ZV 1553 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Junger Tiefbauzeichner

sucht neuen Wirkungskreis in Büro oder auf Baustelle.  
Offerlen unter Chiffre ZU 1556 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

Zeichnerteam mit langjähriger Praxis übernimmt laufend alle Arbeiten in

### Eisenbeton

Offerlen unter Chiffre ZF 1538 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Dipl. Tiefbauzeichner

sucht Stelle in Ingenieurbüro, Zürich oder Umgebung bevorzugt, auf 1. November 1965 oder später. Offerlen unter Chiffre ZC 1536, Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

Erfahrener, ausgewiesener

### Entwerfer / Bauzeichner

sucht neuen Wirkungskreis, Raum Zürich, Zug, Luzern. Offerlen unter Chiffre ZE 8373 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Junger Tiefbauzeichner

4 Jahre Praxis, sucht Stelle auf Ingenieurbüro oder in Unternehmung. Raum Ostschweiz bevorzugt. Offerlen unter Chiffre ZU 8387, Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

Junger, initiativer

### Hochbauzeichner

sucht neuen Wirkungskreis in Architekturbüro in Bern. Offerlen unter Chiffre ZB 8391 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Hochbauzeichner

sucht Anstellung in Architekturbüro oder Vorfabrikationsbetrieb. Offerlen unter Chiffre OFA 2365 Zd an Orell Füssli-Annernen AG, 8022 Zürich.

### Junger Hochbauzeichner

zurzeit in der Rekrutenschule, sucht Arbeitsstelle auf 15. November 1965. Stadt Zürich oder Umgebung. Offerlen unter Chiffre ZG 1543 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Dipl. Architekt

28, an selbständiges Arbeiten in Entwurf und Ausführung gewöhnt, sucht neuen, interessanten Aufgabenbereich auf 1. November 1965; Stadtgebiet Zürich bevorzugt. Offerlen unter Chiffre ZH 1545 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Junger dipl. Architekt ETH

Schweizer, mit dreijähriger Praxis im In- und Ausland, sucht interessante Stelle in Planungs- oder Architekturbüro. Raum Zürich und Umgebung bevorzugt. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Offerlen unter Chiffre ZH 1542 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.

### Junger Eisenbetonzeichner

sucht Stelle auf 1. Februar 1966. Stadt St.Gallen oder Umgebung bevorzugt, evtl. Luzern. Offerlen bitte unter Chiffre ZT 8388 an Mosse-Annernen, 8023 Zürich.



# Bautenschutz

## Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Sihlfeldstrasse 89, 8004 Zürich, Tel. (051) 25 67 92/93

### Verkehrsingenieur

vertraut mit den modernsten Methoden der Verkehrsplanung und -technik, seit mehreren Jahren in leitender Stellung in diesen Gebieten tätig, sucht neuen Wirkungskreis. Gewandt bei Verhandlungen, Vorträgen und im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Offeren unter Chiffre 9067 an Mosse-Annونcen AG, Postfach, 4001 Basel 1.

### Tiefbau- und Eisenbetonzeichner

mit drei Jahren Praxis sucht Stelle in Ingenieurbüro, evtl. in Bauunternehmung in Zürich.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Offeren unter Chiffre P 4538 N an Publicitas S. A., 2001 Neuchâtel.

### Baufachmann

Architekt / Bauführer gesetzten Alters, mit langjähriger Praxis sucht Befähigung. Eintritt nach Vereinbarung.

Offeren unter Chiffre ZW 1567 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

### Dipl. Hochbautechniker-Bauführer

32 Jahre, übernimmt infolge Terminverschiebung ab 1. November 1965 bis ungefähr April 1966 Ausführungspläne, Submissionen, Ausmassarbeiten sowie Bauführungen. Anfragen unter Telefon 051 / 28 40 29.

### Bauingenieur/Techniker HTL

32 Jahre, Deutscher, mit 7 Jahren Praxis in der Schweiz, sucht Vertrauensstellung in kleinerem bis mittlerem Ingenieurbüro. Vorhanden sind: absolute Selbständigkeit im Eisenbetonbau, Kenntnisse im allgemeinen Tiefbau, Verhandlungsgewandtheit.

Offeren unter Chiffre A 73323 an Publicitas AG, 3001 Bern.

### Dipl. Architekt ETH

mit 15 Jahren Praxis in der Schweiz und USA, routiniert in Planung und Projektierung, sucht interessante leitende Stellung im Raum Zürich.

Bitte Offeren unter Chiffre ZF 1562 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Junger

### Bauführer

sucht neuen Wirkungskreis in Arch.-Büro. Eintritt auf Januar 1966 (evil. früher). Offeren unter Chiffre 32857-42 an Publicitas, 8021 Zürich.



**WALTER J. HELLER AG.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**  
**SION BERN ILANZ**



# Warum bauen immer mehr Unternehmer mit Fertigbeton?

Galgentobelbrücke, St. Gallen, Jean Müller AG, Bauunternehmungen, St. Gallen

65.72.8 d

## • Sie sparen Zeit

Wann immer Sie Beton brauchen, steht FERTIGBETON zu Ihrer Verfügung. Pünktlich genau nach Ihrem Bauprogramm liefern wir Ihnen jede gewünschte Menge FERTIGBETON auf die Baustelle: einbaufertiger Qualitätsbeton, nach strengsten Normen hergestellt.

## • Sie sparen Arbeitskräfte

Die Arbeiter, die Sie für die Aufbereitung des Betons brauchten, können Sie für andere Aufgaben einsetzen.

## • Sie sparen Kapital

Bei der Verwendung von FERTIGBETON erübrigen sich

die Installationen von Betonmischnern, Zement- und Kiessilos.

## • Sie sparen Platz

Das Betonumschlaggerät benötigt wenig Platz. Es kann jederzeit ohne grossen Aufwand entsprechend dem Baufortschritt umplaziert werden.

**Mit Fertigbeton bauen  
heisst wirtschaftlich bauen!**

*Für Ihre Lieferungen:*

**Fertigbeton AG, Zürich**  
Werk Schlieren, Tel. 051 98 10 11  
Werk Glattbrugg, Tel. 051 83 53 83  
**Fertigbeton AG, Neftenbach**  
Tel. 052 3 11 79

## **Fertigbeton AG, St. Gallen**

Tel. 071 27 16 33

## **Fertigbeton Ennerberg, Stans**

Tel. 041 84 17 44

## **Fertigbeton Lantig,**

**Winterthur** Tel. 052 6 19 99

*Für Ihre Beratung:*

**«Holderbank»**  
**Kies + Beton AG, Zürich**  
Tel. 051 48 76 12

**fertig  
beton**

# Drahtseile

für höchste Beanspruchung

Kabelwerke Brugg AG Tel. 056-411151

BRUGG



Telefonnummer bis auf weiteres 056 4 11 51